

сопственик куће  
sopstvenik kuće

хотел  
hotel

његов стан  
njegov stan

**ПРИЈАВА — PRIЈАВА**  
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIЈAVLJUЈЕ SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Панковска 31. приземно.
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име	Поллак Лудевит.
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име муџу и девојачко породично име	пир. панковских.
Занимање — Zanimanje	Душанов.
Држављанство — Državljanstvo	15- <u>XI</u> -1891г.
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	Бјеловар.
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	Вуковар.
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	ожењен.
Брачно стање — Брачно stanje	појенијева.
Вера — Vera	Леополд, Хермина Брукмер.
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i majčino девојачко презиме	
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина	
Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom другом месту: село, срез, Banovina	

**ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA**

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i девојачко породично име жене i rođeno име деце	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i година rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Тузела Поллак рођ. Синкер. Мира Зденко	син	жена хти	1898 29- <u>II</u> -1929. 6- <u>II</u> -1931.	Вуковар. -11- -11-

НАПОМЕНА:  
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(ДАТУМ)  
(datum)

(МЕСТО)  
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

Маринковић Ана

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стаc stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци paroč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANOДАVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odлази
23-IX-32	Шакобска	31	Маринковић Ариј.		
9-XI-32	Црна бучина	114	Кнеж		
7 III 32	Милошевића	42	Савић		

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД